

Plan för utbildning

Tolkning: Teorier och paradig 7,5 Högskolepoäng

Kod: TT1703F

Fastställd av: Institutionsstyrelsen vid Institutionen för svenska och flerspråkighet, 2024-06-05

Giltig från och med: Hösttermin 2024 (2024-09-02)

Nivå inom studieordning: Forskarnivå

Kursens indelning i delar Tolkning: Teorier och paradig, 7,5 Högskolepoäng

1. Behörighetskrav

För behörighet att antas krävs att studenten

- är antagen till forskarutbildning i översättningsvetenskap
ELLER
- är antagen till forskarutbildning i språkämne eller annat forskarutbildningsämne som av utbildningsanordnaren bedöms vara relevant. För studerande som är antagen till forskarutbildning i annat ämne än översättningsvetenskap rekommenderas att sökande är väl förtrogen med tolkningens och/eller översättningens praktik
ELLER
- har annan behörighet som av utbildningsanordnaren bedöms som likvärdig.

2. Lärandemål

Efter genomgången kurs kan doktoranden

- övergripande redogöra för utvecklingen av tolkning som empiriskt forskningsområde
- redogöra för de forskningsmetoder som kursen tar upp, relaterade till empiriska studier om tolkning
- kritiskt diskutera olika teoretiska modeller av tolkning samt urskilja underliggande modeller av språk och/eller tänkande

- såväl skriftligt som muntligt redogöra för en vald större studie inom det empiriska området tolkning.

3. Innehåll

Kursen ger en teoretiskt och empiriskt grundad insikt i modeller och metoder för studier av tolkning mellan olika språk, som samspel mellan tolk och andra i sociala och kulturella sammanhang, och tolkning som den tolkande individens kognitiva förmåga/aktivitet samt de olika perspektiv på språk och tänkande som dessa modeller och metoder bygger på.

4. Examinationsformer

Kursen examineras genom muntliga redovisningar och skriftliga inlämningsuppgifter.